

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Райхерт Татьяна Николаевна
Должность: Директор
Дата подписания: 28.08.2023 12:45:04
Уникальный программный ключ:
c914df807d771447164c08ee17f8e2f93dde816b

Министерство просвещения Российской Федерации
Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт (филиал)
Федерального государственного автономного образовательного учреждения
высшего образования
«Российский государственный профессионально-педагогический университет»

Факультет филологии и межкультурной коммуникации
Кафедра иностранных языков и русской филологии

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.01.04 «ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
(ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК)»

Уровень высшего образования	Бакалавриат
Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Профили подготовки	Иностранные языки и межкультурная коммуникация
Автор(ы)	к. филол. н., доцент Л. Ю. Дондик

Одобрена на заседании кафедры иностранных языков и русской филологии. Протокол от 28 августа 2023 г. № 1.

Рекомендована к использованию в образовательной деятельности методической комиссией факультета филологии и межкультурной коммуникации. Протокол от 29 августа 2023 г. № 1.

Нижний Тагил
2023

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель освоения дисциплины: формирование иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для свободного нормативно правильного и функционально адекватного владения основными видами речевой деятельности на французском языке.

Задачи:

1. Формирование основных автоматизмов в области структурного оформления речи в устной и письменной форме.
2. Развитие умений комбинировать в речи изученный языковой материал в зависимости от сферы общения, цели коммуникации, позиции партнеров по коммуникации.
3. Формирование системы представлений об особенностях исторического развития французской фонетики, морфологии и синтаксиса.
4. Овладение лексическим и грамматическим материалом, необходимым для самостоятельного владения иностранным языком.
5. Формирование первичных профессиональных навыков идентификации ошибок в письменном тексте и речи партнеров по коммуникации.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Практический курс иностранного языка (французский язык)» является частью учебного плана по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили «Иностранные языки и межкультурная коммуникация». Дисциплина реализуется на факультете филологии и межкультурной коммуникации кафедрой иностранных языков и русской филологии. Дисциплина входит в модуль профессиональной подготовки и относится к части, формируемой участниками образовательных отношений. Дисциплина читается на французском языке.

Курс строится с опорой на знания, полученные студентами в процессе изучения следующих дисциплин.

1. Практическая фонетика (французский язык).
2. Практическая грамматика (французский язык).
3. Практика устной и письменной речи (французский язык).

Курс тесно связан с другими дисциплинами, для которых его освоение необходимо как предшествующее.

1. Методика обучения и воспитания (французский язык).
2. Коммуникативный практикум (французский язык).

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
ПК-1. Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач	ПК-1.1. Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета).
	ПК-1.2. Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО.
	ПК-1.3. Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных

	занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.
ПК-3. Способен формировать развивающую образовательную среду для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами преподаваемых учебных предметов	ПК-3.1. Владеет способами интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.).
	ПК-3.2. Использует образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

знать:

- базовые педагогические технологии и их характеристики;
- особенности педагогического общения; основы организации работы в коллективе (командной работы);
- структуру иностранного языка и правила его функционирования в процессе иноязычной коммуникации;
- требования к лексико-грамматическому, фонетическому и орфографическому оформлению речи;
- правила варьирования грамматических форм в грамматическом контексте и в зависимости от устной и письменной формы речевой деятельности;
- лингвистические особенности осуществления иноязычной коммуникации в соответствии с местом, временем, сферой общения, социальным статусом партнёра;

уметь:

- использовать возможности развивающей информационно-образовательной среды;
- осуществлять диалог и добиваться успеха в процессе коммуникации; устанавливать и поддерживать конструктивные отношения с коллегами, соотносить личные и групповые интересы, проявлять терпимость к иным взглядам и точкам зрения;
- понимать на слух учебный аудиотекст, представляющий литературно-разговорный стиль речи, построенный на изучаемом материале, записанный в темпе 250-270 слогов в минуту, содержащий не более 3 % незнакомых слов, о значении которых можно догадаться;
- свободно, правильно в звуковом и интонационном отношении читать вслух подготовленный текст, а также новый текст, построенный на оригинальном языковом материале;
- передавать содержание прочитанного или прослушанного текста с учетом коммуникативной сферы и коммуникативной ситуации, делать краткие сообщения, отражающие такие речевые формы, как описание и повествование с элементами рассуждения с учетом коммуникативной сферы, коммуникативного намерения (цели), адресата речи; делать развёрнутое сообщение в связи с обсуждаемыми проблемами;
- строить грамматически нормативное (письменное и устное) высказывание на французском языке, соответствующее его коммуникативной цели;
- целенаправленно выбирать и использовать правила языка в соответствующих ситуациях общения для решения коммуникативных задач;
- правильно графически, орфографически и пунктуационно писать различные виды диктантов (орфографический, творческий, свободный) в пределах активного лексического минимума третьего курса;
- вести диалог в следующих его функциональных разновидностях: двусторонний диалог (выяснение, уточнение), диалог-обмен мнениями, диалог-обмен информацией с

учетом коммуникативной ситуации и характера взаимодействия партнеров; принимать участие в беседе по проблемным вопросам, обусловленным тематикой программы;

- выражать мысли в письменной форме, пользуясь речевыми формами «описание», «повествование», «рассуждение» при выполнении таких видов работ, как написание частного письма, изложение прочитанного или прослушанного текста, сочинение на заданную тему;

- разрабатывать компьютерные презентации по темам страноведческого характера;

- методически правильно вести записи в тетради и на доске.

владеть:

- навыками адаптации технологий, методов и приемов обучения и воспитания к конкретным образовательным условиям;

- коммуникативными навыками, способами установления контактов и поддержания взаимодействия, обеспечивающими успешную работу в коллективе; опытом работы в коллективе (в команде), навыками оценки совместной работы, уточнения дальнейших действий и т. д.;

- навыками анализа, синтеза, сопоставления, обобщения и систематизации результатов исследований, представленных в литературе по дисциплине,

- изучающим чтением на материале оригинальных художественных текстов современных франкоязычных авторов (скорость 300 печ. зн./мин.);

- ознакомительным чтением на материале оригинальной художественной литературы (скорость 600 печ.зн./мин);

- различными способами вербальной и невербальной коммуникации в иноязычной среде;

- продуктивными и рецептивными грамматическими навыками французского языка, позволяющими осуществлять иноязычное общение на требуемом программой уровне.

- способами профессиональной адаптации иностранного языка: адаптировать страноведческий материал в пределах тематики курса к некоторым темам школьной программы;

- навыками выразительной речи в соответствии с нормами литературного произношения.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы

Вид работы	Форма обучения
	Очная
	9-10 семестры
	Всего
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	144
Контактная работа , в том числе:	70
Лекции	-
Практические занятия	70
Самостоятельная работа , в том числе:	56
Изучение теоретического курса	-
Самоподготовка к текущему контролю знаний	56
Подготовка к зачетам с оценкой в 9, 10 семестрах	18

4.2. Учебно-тематический план дисциплины

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Контактная работа		Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости
		Лекции	Практические		
5 курс, 9 семестр					
1. В городе	27		16	11	Словарный диктант. Устный фронтальный и индивидуальный опрос активной лексики, упражнений и правил. Обсуждение примеров. Пересказ текстов. Опрос ситуаций, темы и диалогов. Проверка переводов. Контрольная работа.
2. Моя страна – Россия	36		18	18	Словарный диктант. Устный фронтальный и индивидуальный опрос активной лексики, упражнений и правил. Обсуждение примеров. Пересказ текстов. Опрос ситуаций, темы и диалогов. Проверка переводов. Контрольная работа.
Подготовка к зачету с оценкой в 9 семестре	9			9	
Всего в 9 семестре	72		34	38	
5 курс, 10 семестр					
3. В мире технологий	39		24	15	Словарный диктант. Устный фронтальный и индивидуальный опрос активной лексики, упражнений и правил. Обсуждение примеров. Пересказ текстов. Проверка переводов. Контрольная работа.
4. Средства массовой информации	24		12	12	Словарный диктант. Устный фронтальный и индивидуальный опрос активной лексики, упражнений и правил. Обсуждение примеров. Пересказ текстов. Опрос ситуаций, темы и диалогов. Проверка переводов.
Подготовка к зачету с оценкой в 10 семестре	9			9	

Всего в 10 семестре	72		36	36	
Всего по дисциплине	144		70	74	

4.3. Содержание дисциплины

Тема 1. В городе.

Ориентация в городе. Как спросить и объяснить дорогу. Общественный и личный транспорт. Правила движения. Мой родной город. Нижний Тагил: история, достопримечательности, проблемы. Преимущества и недостатки жизни в большом и маленьком городе. Жизнь в городе и в деревне. Города России и их достопримечательности. Париж – столица Франции.

Тема 2. Россия.

Регионы и города России. Москва: история и современность. Санкт-Петербург. Золотое кольцо. Природные богатства. Культурное достояние России. Русский национальный характер. Перспективы развития Российской Федерации.

Тема 3. В мире технологий.

Наука и технологии. Компьютерные технологии. Робототехника. Искусственный интеллект. Технологии в области медицины и образования. Международные премии за достижения в науке и искусстве.

Тема 4. Средства массовой информации.

Роль СМИ в жизни современного человека. Пресса. Обзор статей. Радио. Телевидение. Реклама. Интернет.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Процесс обучения по дисциплине «Практический курс иностранного языка (французский язык)» целесообразно построить с использованием традиционного подхода, при котором на практических занятиях ведется работа по усвоению и совершенствованию практических умений и навыков.

Личностно-ориентированная система образования в области иностранных языков реализуется через деятельностный, коммуникативно-когнитивный, межкультурный и компетентностный подходы; ведущей является познавательная деятельность студента, реализуемая через следующие традиционные и интерактивные образовательные технологии: обучение в малых группах; разработка проектов; компьютерные технологии: работа с информационными ресурсами для составления исследовательской базы.

В процессе освоения дисциплины предусмотрено интерактивное (диалоговое и дискуссионное) построение практических занятий:

- обсуждение, анализ и оценка выступлений студентов;
- обсуждение, анализ и оценка представленных разработок (проектов).

Исследовательская работа студентов заключается в подготовке к практическим занятиям, поиску информации по изучаемым темам, в том числе в сети Интернет, работа с электронными словарями и базами данных.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Основная литература

1. Александровская Е. Б. Le français.ru B1 : Учебник и тетрадь упражнений / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. М.: Nestor, 2009. 440 с.

2. Иванченко А. И. Французский язык. Повседневное общение. Практика устной речи [Электронный ресурс]/ Иванченко А. И. Санкт-Петербург: КАРО, 2011. 376 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19472.html>

3. Кустова А. Е. Apprenons le français : учебно-методическое пособие по французскому языку как второму иностранному (1-й год обучения) / А. Е. Кустова, Л. Ю. Дондик. Нижний Тагил: НТГСПА, 2009. 179 с.

4. Никитина Г. И. Ускоренный курс французского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Никитина Г. И. Электрон. текстовые данные. Москва: ЮНИТИ-ДАНА, 2017. 240 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/81707.html>

5. Lectures à domicile : учебно-методическое пособие по практике французского языка для студентов 1-3 курсов / сост. Т. А. Андросенко, Л. Ю. Дондик, А. Е. Кустова. Нижний Тагил: НТГСПА, 2010. 168 с.

Дополнительная литература

1. Вадюшина Д. С. Французский язык. Учимся слушать и понимать. Уровни I, II [Электронный ресурс]/ Вадюшина Д.С., Панкратова С.Н. Электрон. текстовые данные. Минск: Вышэйшая школа, 2014. 231 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/35569.html>

2. Голицына Е. Ю. Начальный курс французского языка [Электронный ресурс]/ Голицына Е.Ю. Электрон. текстовые данные. Москва: Московский городской педагогический университет, 2011. 138 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26534.html>

3. Иванченко А. И. 30 уроков французского языка [Электронный ресурс]: самоучитель/ Иванченко А. И. Электрон. текстовые данные. Санкт-Петербург: КАРО, 2012. 488 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/68591.html>

4. Культура речевого общения на втором иностранном языке (французский язык). Часть II [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Электрон. текстовые данные. Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2013. 64 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44797.html>

5. Монашева Ю. А. Французский язык [Электронный ресурс]: сборник контрольных работ/ Монашева Ю.А. Электрон. текстовые данные. Москва: Московский гуманитарный университет, 2016. 17 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74711.html>

6. Практикум по работе с зарубежными источниками информации. На материале французского и немецкого языков [Электронный ресурс]: учебное пособие/ И.В Харитонов [и др.]. Электрон. текстовые данные. Москва: Московский педагогический государственный университет, 2014. 212 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70143.html>

7. Речевая практика французского языка [Электронный ресурс]: сборник текстов/ Электрон. текстовые данные. Москва: Российская международная академия туризма, Университетская книга, 2017. 128 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70540.html>

8. Рябова М. В. Французский язык для начинающих [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Рябова М.В. Электрон. текстовые данные. Москва: Российский государственный университет правосудия, 2017. 220 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/58426.html>

9. Фразы классного обихода на уроке французского языка. Взаимодействие участников образовательного процесса = Les phrases de classe. L'interaction en classe de fle [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Электрон. текстовые данные. Набережные Челны: Набережночелнинский государственный педагогический университет, 2017. 45 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/76449.html>

10. Французский язык [Электронный ресурс]: базовый курс. Учебник/ И.В. Харитонов [и др.]. Электрон. текстовые данные. Москва: Прометей, 2013. 406 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/24035.html>

11. Хайдаров Я. Р. Французский без акцента. Начальный курс французского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Хайдаров Я.Р. Электрон. текстовые данные. Санкт-Петербург: КАРО, 2012. 192 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19415.html>

12. Чапаева Л. Г. Практикум по французскому языку. Вводный курс [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Чапаева Л.Г. Электрон. текстовые данные. Оренбург:

Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. 153 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/61395.html>

Рекомендуемые словари

1. Бардоши В. Фразеологизмы французского языка: Словарь-практикум / В. Бардоши, Ш. Эттингер, С. Штельтинг, Е. В. Бутина. Екатеринбург: Уральское изд-во, 2002. 248 с.
2. Большой русско-французский словарь / Л. В. Щерба, М. И. Матусевич, С. А. Никитина и др. – 3 изд., стереотип. М.: Русский язык, 2002. 561 с.
3. Большой французско-русский и русско-французский словарь. 450 000 слов и словосочетаний / сост. И. Р. Григорян, М. Н. Петрович. М.: Дом Славянской книги, 2008. 912 с.
4. Иллюстрированный словарь французского и русского языка с указателями. М.: Живой язык, 2004. 1088 с.
5. Молотков А. И. Учебный русско-французский фразеологический словарь / А. И. Молотков, М.-Л. Жост. М.: Астрель, АСТ, 2001. 336 с.
6. Новый французско-русский словарь. 6-е изд., стереотип. М.: Русский язык, 2001. 1195 с.
7. Dictionnaire des citations françaises. P.: Larousse, 2001. 660 p.
8. Dictionnaire français: 39000 noms communs et propres. Paris : Larousse, 1994. 767 p.
9. Dictionnaire Hachette. Paris : Hachette livre, 2004. 1859 p.
10. Dictionnaire Hachette. Paris : Hachette livre, 2009. 1752 p.
11. Le Petit Larousse illustré. Paris : Larousse, 2007. 1812 p.

Интернет-ресурсы

1. Официальный портал мирового сообщества преподавателей французского языка [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.francparler.org>
2. Сайт-самоучитель французского языка [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.le-francais.ru>
3. Сайт французского государственного телеканала [электронный ресурс]. Режим доступа: www.france2.fr
4. Сайт французской государственной радиостанции [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.radiofrance.fr>
5. Сайт для изучающих французский язык (ссылки и учебные материалы) [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.bonjourdefrance.com>
6. Сайт для изучающих французский язык (ссылки и учебные материалы) [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.lepointdufle.net>
7. Сайт для изучающих французский язык (ссылки и учебные материалы) [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.edufle.net>
8. Сайт для изучающих французский язык (ссылки и учебные материалы) [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.parlonsfrancais.ru>
9. Сайт для школьников и студентов, изучающих французскую литературу (методика и рекомендации по изучению, учебные задания) [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.etudes-litteraires.com>
10. Электронная энциклопедия [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://fr.wikipedia.org>
11. Электронные версии словарей французского языка [электронные ресурсы]. Режим доступа: <http://www.dico.isc.cnrs.fr/dico/fr/chercher>; <http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/>
12. Энциклопедия французских выражений (подробная этимология и история происхождения) [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.mon-expression.info>

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Учебная аудитория.
2. Компьютер (ноутбук).
3. Телевизор.
4. Мультимедиапроектор.
5. Презентации к практическим занятиям.
6. Фонд аудиозаписей и видеозаписей кафедры.
7. Портреты художников и писателей, репродукции картин.
8. Схемы, диаграммы, таблицы.
9. Аудитория для самостоятельной работы обучающихся.
10. Лицензионное программное обеспечение: LibreOffice, LibreOffice Base, LibreOffice Impress, Kaspersky Endpoint Security - 300, Adobe Reader.
11. ИРБИС электронный каталог.
12. Платформа ДО Русский Moodle.